



04.11.25 -
01.02.26

LE POISSON- SCORPION

DE NICOLAS BOUVIER
AVEC SAMUEL LABARTHE
MISE EN SCÈNE
CATHERINE SCHAUB

THÉÂTRE
CAROUGE

Avec *Le Poisson-scorpion*, Nicolas Bouvier va révolutionner l'art du récit de voyage alors qu'il est dans l'impasse. Voilà le formidable paradoxe du globe-trotter. Dans ce texte unique, l'auteur décrit l'aventure vertigineuse qui le foudroie après des années de nomadisme, au moment où aucun horizon ne semble plus s'ouvrir à lui.

Captif de l'île de Ceylan – actuel Sri Lanka – où il arrive malade en 1955, le baroudeur forcené incube *Le Poisson-scorpion* dans un état de semi-conscience lié à la fièvre, à la solitude et à son propre désœuvrement.

Il écrira ce conte halluciné en 1982, presque 30 ans plus tard, tant il reste hanté par les visions surgies sous l'oeil indifférent des insectes qui partagent alors sa chambrette à Galle. Ses perceptions altérées se font les relais d'une réalité parallèle, où d'infra-phénomènes se révèlent à lui avec une acuité hors-norme.

Cette orchestration de tous les sens inspire à l'écrivain suisse un des récits les plus envoûtants de la littérature moderne. Nicolas Bouvier nous y rappelle aussi la nécessité d'apprendre à écouter le monde.

Pour donner corps et voix à ce voyage intérieur inouï, l'acteur Samuel Labarthe en épouse la subtile poétique dans une veine charnelle et teintée d'humour.

Mis en scène par Catherine Schaub, il incarne cette rêverie visuelle avec la densité qui le caractérise.

Après le fracassant succès de *L'Usage du monde*, nous sommes fiers de vous présenter le 2^{ème} volet du périple théâtral Bouvier, initié par le duo Labarthe-Schaub.

**DURÉE 1H15
DÈS 12 ANS**

SOUS-TITRES
DISPONIBLES SUR
TABLETTE EN FRANÇAIS
ET EN ANGLAIS LES
29 NOVEMBRE 2025
ET 13 JANVIER 2026

VISITE TACTILE LE
18 JANVIER 2026

**SUR UNE IDÉE ORIGINALE
DE ET AVEC**

Samuel Labarthe

DE

Nicolas Bouvier

MISE EN SCÈNE

Catherine Schaub

ADAPTATION

Anne Rotenberg, Gérard Stehr
et Samuel Labarthe

SCÉNOGRAPHIE

James Brandily

LUMIÈRES

César Godefroy

UNIVERS SONORE

Aldo Gilbert

VIDÉO

Mathias Delfau

RÉGIE GÉNÉRALE EN TOURNÉE

Fouad Souaker

RÉGIE LUMIÈRE EN TOURNÉE

Alexandre Milcent

RÉGIE VIDÉO EN TOURNÉE

Zita Cochet

PRODUCTION

Agnès Harel

DIFFUSION

Marie Barbet-Cymbler

**ÉQUIPE TECHNIQUE DU THÉÂTRE
DE CAROUGE**

RÉGIE GÉNÉRALE EN RÉPÉTITION

William Fournier

RÉGIE SON, LUMIÈRE ET VIDÉO

Gautier Janin et Adrien Grandjean
en alternance

COUTURE

Cécile Vercaemer-Ingles

ENTRETIEN DES COSTUMES

Anne-Laure Futin

CONSTRUCTION

Grégoire de Saint Sauveur
et Chingo Bensong

MONTAGE

Emma Dupanloup (stagiaire
techniscéniste), Noé Stehlé, Ferat
Ukshini

**ET TOUTE L'ÉQUIPE DU THÉÂTRE
DE CAROUGE**

Coproductions 42 Production,
Théâtre de Carouge
Diffusion 42-production.com

Remerciements à la Bibliothèque
de Genève et à Madame Barbara
Prout pour les documents et archives
sonores, aux ayants droits de
Nicolas Bouvier, Messieurs Thomas
et Manuel Bouvier

Création le 4 novembre 2025 au
Théâtre de Carouge

NEWSLETTER

INSCRIVEZ-VOUS POUR NE PAS MANQUER LES ACTUALITÉS DU THÉÂTRE DE CAROUGE



AUTOUR DU SPECTACLE

RENCONTRES AVEC SAMUEL LABARTHE
AUTOUR DU *POISSON-SCORPION* :

JEUDI 6 NOVEMBRE 2025 À 12H30
À LA SOCIÉTÉ DE LECTURE

SAMEDI 8 NOVEMBRE 2025 À 13H ET 13H45
À LA BIBLIOTHÈQUE DE GENÈVE

DIMANCHE 25 JANVIER 2026 À 13H30
À LA BIBLIOTHÈQUE DE LA CITÉ

INFORMATIONS ET RÉSERVATIONS
SUR LE SITE DES LIEUX PARTENAIRES

EXPOSITION *PARCE QUE C'ÉTAIT LUI, PARCE
QUE C'ÉTAIT MOI* AUTOUR DE THIERRY VERNET
ET NICOLAS BOUVIER :

DU 27 OCTOBRE AU 7 DÉCEMBRE 2025
SUR L'ESPLANADE DU THÉÂTRE DE CAROUGE

LE BAR-RESTAURANT

FRESYA Événementiel vous accueille avant
et après les spectacles dans son bar-restaurant
avec des menus raffinés et accessibles,
inspirés des saisons et des univers des
représentations

RÉSERVATION SUR [FRESYAEVENEMENTIEL.CH](https://fresyaevenementiel.ch)

LES VISITES DU THÉÂTRE

Les samedis 8 novembre, 6 décembre 2025
et 10 janvier 2026, une visite guidée est proposée
par nos équipes de 11h à 12h30

GRATUIT ET SUR RÉSERVATION : [THEATREDECAROUGE.CH](https://theatredecarouge.ch)

PROCHAINS SPECTACLES

LES BIJOUX DE LA CASTAFIORE

D'HERGÉ

MISE EN SCÈNE DE CHRISTIANE SUTER
ET DOMINIQUE CATTON
AVEC LA COMPLICITÉ DE JEAN LIERMIER
POUR LA REPRISE DE MISE EN SCÈNE
DU 18 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE 2025

LES MESSAGÈRES

D'APRÈS « ANTIGONE » DE SOPHOCLE
MISE EN SCÈNE JEAN BELLORINI
AVEC L'AFGHAN GIRLS THEATER GROUP
DU 9 JANVIER AU 25 JANVIER 2026



LES PARTENAIRES DES SPECTACLES:
FONDATION LEENAARDS, CIE DU PASSAGE, COMMUNE DE CHÊNE-BOURG,
NINETY-SIX PARTNERS, L'APARTÉ, LA BÂTIE FESTIVAL DE GENÈVE
LES PARTENAIRES DE MÉDIATION:
FONDATION GANDUR POUR LA JEUNESSE, FONDATION
DE BIENFAISANCE PIERRE & ANDRÉE HAAS, FONDATION HENRI MOSER,
FONDATION ALFRED ET EUGÉNIE BAUR
LES PARTENAIRES CULTURELS:
TKM, THÉÂTRE AM STRAM GRAM, LOTERIE ROMANDE, FONDATION
LEENAARDS, COMMUNE DE CHÊNE-BOURG, L'APARTÉ, LA BÂTIE FESTIVAL
DE GENÈVE, COMÉDIE DE GENÈVE, MÉTIERS D'ART GENÈVE, GECA, FÊTE
DU THÉÂTRE, SOCIÉTÉ DE LECTURE, ASSOCIATION INTÉRÊTS DE CAROUGE,
LES CIE DES MOTS, MAISON ROUSSEAU LITTÉRATURE, BIBLIOTHÈQUE
DE CAROUGE, JOURNÉE EUROPÉENNE DES MÉTIERS D'ART, BIBLIOTHÈQUES
MUNICIPALES DE LA VILLE DE GENÈVE, TINTIN IMAGINATIO, LA LIBRERIE,

CARTEL DES SOCIÉTÉS CAROUGEISES, CINÉMA BIO, ÉCOLE SUPÉRIEURE
DE BANDE DESSINÉE ET D'ILLUSTRATION, MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE,
BIBLIOTHÈQUE DE GENÈVE
PARTENAIRES MÉDIATION:
FONDATION ALFRED & EUGÉNIE BAUR
PARTENAIRES ACCESSIBILITÉ:
ASSOCIATION ÉCOUTE VOIR, CROIX ROUGE GENEVOISE, SO CLOSE
PARTENAIRES BILLETTERIE:
CARTE 20 ANS/20 FRANCS, CENTRE D'ACCUEIL DE
LA GENÈVE INTERNATIONALE (CAGI), CHÉQUIER CULTURE,
MIGROS POUR-CENT CULTUREL
CAFÉS LA SÈMEUSE, COMMUNE DE PLAN-LES-OUATES,
COMMUNE DE TROINEX, TEBICOM, IBIS STYLES GENÈVE CAROUGE,
FLEURISTE DE CAROUGE, PHARMACIE DU RONDEAU, PARCOURS
DES ATELIERS CAROUGEISOIS

THEATREDECAROUGE.CH